



### La Coronavirus Malajii (COVID-19)

### KA-NÂKATOHKAHNTAMIHK COVID-19 ATOSKÊWIKIMIKOHK: ÔMA OHCI ATOSKAHAAKANAK, OKIMAWAK AKWA AENPORTAAN TRAVAYAAN

Mishiway kaanata ooma, mishtahi mitoni kita atooshkaytenaanaw ooma ka manaashiwiitemakahk ooma COVID-19. Ateeht ohi atooshkaywikamikwa, keemaa aytikway poko kakway-meshkotastaachik taanimahikohk ka atoskay keemaa meena kiispin pitamaa ka kipahamihk loovraazh. aen travayaan aashay mishtahi nakinaawak, ka ayapichik akwa meena akote kohc-atooshkaycik, akwa aatiht wihtamoowaawak ka-aahkam-atooshkaycik oosaam mishtahi ay-nitawaytaakoshiwak kaanata ka-aahkam atooshkaymakaahk kaamaykwaa sowihtaymaka ooma aahkoshiwin.

Aenportaan travayaan ooki atooshkaysak mishtahi kinitawimaanawak maykwaach ka pimaatishiyahk ouschi. ayakohk ooki, maaka namooya poko, kaa niikaan takohtaychik ooma kaa-itaakamikahk, aahkoshiwin kaa-atooshkahtaykik, mayskanawa ohi kaa-oshihtaachik, shmayn'd fer akwa aen zhaaan'd will kaa naakatohkaychik akwa aen travayaan ooki kaa-pimohtitaachik li maanzhii akwa la michinn.

Kahkiyaw atoshkaywak ka ahkam apachihtawak akwa ka naakatohkaywak ooma manaachihtowin akwa kakway kanaatishi taapitaw, kakway naakatohkayahk meena itay kaa atoshkayahk meena ki weetatoshkaymaakaninawak, ka maykwa sohkatoshkaychik. okimaawak akwa atoshkaywak poko ka maamawi kamaatochik kakway-manaachihtochik meena kakway miywaayachik, kakway ahkamayihtamihk kahkiyaw kiikway.

**Okimaawak ooma kakwii mashinahaakik kishkinahamakeyahk taanday chiitohtayhk anita kâ-atoskaycik maykwaach ooma ka pimakotayk COVID-19 ahkosiwin.**

#### Aen travayaan ouschi ooma

Kahkiyaw aen travayaan poko kakway nistohtaakik akwa ka pimitishahaakik ooma masinakaykana kaa maana-soskamaakay piicciyihk atoskaywikamikwa:

#### Taapitaw Kisiichihchii

- Taapitaw kisiichihchiiwaaki li savoon akwa di loo 20 chipahikanisha
- Kiishpin namooya namakiikway li savoon keemaa di loo, apachitaa kaa mashkawaak anima li ishkotêwapoy savoon.
- Kâya sâmina li zyeu, li nii, akwa la boosh
- Ostostota keemaa chahchaamoh aen braa
- Kaaya saamina mishtahi kaa-saaminamihk





- Waashtahikay keemaa koodr kaa-aapachitaan kaa-atamiskaakayaakiyin.
- Aapachihtaa anihu ka wihcheehikowiyen, kiispin meena ekosi kititikawin.

#### Taapitaw kanaachihtaa ita kaa-ayaayin:

- Payhkihta anihu kaamiyuwaasiki paykishchikana meena mitoni kwayask kanaachihtaa anita **li desk**, kaa tihtashchikiyin, li telephone, mashinatahikana, akwa mamaahktawi aapachihchikana, laarzaan aapachihchikana, li alivateur **li bwatoon**, **li taab** kiyaam meena naaneeswaaw akwa kihtwaam meena kiispin wiininaakwana.
- Kiishpin kashkhowiyini meena kaakii kanaachipaakwahayn **li telephone**, mamaahktawi aahpachihchikana meena mamaahktawi aahpachihchikanisha anima ouschi 70% li iskotêwapoy lavett kaa maskawaakamik.

#### Wahyaw kakwê-ayâñ

- Wahway kakwii-ayaan nanitaw 2 (**deu**) lii braa ouschi kiwayht aen travayaan meena otataawaywak.
- Wahwayaways meena kakwe itapinaawaaw **li taab** anita loovraazh itay.
- Kaya mishtahi **li naasaamblii** waaways chaahciiki ka ayapihk.
- Kiispin ooma pichayihk niisho (**deu**) mishpitona ka piikishkwaatat awiyak, achiyaw poko.

#### Kitaawinikon COVID-19

- Kiishpin kitayihtayn kitaawinikon COVID-19, ooma ka nitawaapaynaashon
- Kiishpin ki maachi moosihon COVID-19, (kishishiwini, otoshtotamani, keemaa maashki yahyayini) kiyaam keemaa apisiis, ayapi ki mayzoon mooya ka saywehtaymakahk aahkoshowin.
- Kiispin apisiis ki maachi moosihon itay ka atoshkayin, kakway shipwayhtaan akwa kakway Kiiwaan meena kaaya aapchihaykok aen bus, aen shaar di shimayn'd fayr, akwa aen taxii.
- Ka kaahtinaawak aniki kaa niikaanapiishtahkik mashkikhaywikamikwa akwa ka wihtamaakok tawnshi ka itohtamaan.
- Kiishpin ooma **laarzaan** kipihkwayihtamihik, ooki oniikaanaywak ouschi kaanata **li goovarnimaan** kaakii wiichihikok.

#### Okimaawak ouschi

Kakway oshihtaa mashinahikana kakway pimitishaahamihk ooma namoya ka shipwaytaymaka COVID-19 kitatoshkaywikamikohk akwa kakway-nanishtohtaakik ooki ka atoshkahachik aniki.

- Aapachihta anima ashewehtamowin maamitonayichikani anita atoshkaywikamikohk mashinahikan ooma maykwaac kaa pimakohtayk aahkoshiwin.



- Otatoshkaywak akwa otataawaywak ka wihtamoowak ooma COVID-19 akwa taanishi ay ishi atoshkaatamayk.
- Akota anita kaa atoshkayhk nanitaw kawaapaachikaatayk ooma kaa-aahkoshichik ayayshiyiniwak namooya ka payhtikwaychik.
- Akota meena tawnshi ooma kwayask ka isi miyo yayhyayhk, kashiipiikinichihchiy akwa ka kanaatishih.
- Akota kaa miyopayayk, kakway mishkotashtaan akwa piitosh kakway shiwaypinikay, mooya mishtahi ka maamawi ayaahk, li telephone ka aapachihta, ka-maamiishkochi-atoshkay, email ka aapatahk akwa chikaashtay mamaatawic aapachihchikana meena.
- Kaa aahtashtaahk poko li naasaamblii keemaa namooya ka papaamaachihohk.
- Kanawaapahta anita kaa-atoshkay maana, akwa kakway taapitaw kanachihtaan akota akwa meena anihu ka taapitaw shaaminahkik akwa kaa taapitaw ishihkaahkik.
- Ka maamitonayimaawak ooki otatoshkaywak tawnshi ooma ka ishi manaachihtochik, mooya chaahchihki ka naaniipawihk, mooya chaahchihki ka ayapihk, akwa meena mooya chihki atoshkaywak kaa-ayitapichik.
- Ka maamitonayimaawak ooki otatoshkaywak akwa otataawaywak mooya mishtahi ka maameechihihk ataawaywikamikohk keemaa li telephone. Kiiyaapich niiso (deu) mishpitona kaa-aapachihta ka tipahawaakay, maaka kaakii-aschikaatayw meena kiikway ka tipahawaakay (napakihtikwa, aen shaasii).

Kanaachihchikaywina ka taapitaw kwaatashtaywa anita atoskaywikamik:

- Naanitaw ka kaashayhchihchiy kaa ashtahk, anihu meena michihchiwi kanaacihcikêwina kaa-kwaatashtaywa pokwayhtay atoshkaywikamikohk
- Kanaakatohkaan taapitaw mishtahi kaa pimohtay anita keemaa mishtahi ka shaaminamihk, naaniiswaaw ka kanaachihtahk taahto kiishikawa.
- Ka naakatohkaan kanaachihchikana otatoskaywak ka ayaachik akwa akota kaakii kanaachihchikaywak wiyawaaw.
- Ootatoskaywak meena ka miyaawak anihu ka aapachihtaachik ka poshtishkaakik keemaa ka poshtishkawaachik anima ka ishi atoshkaycik akwa meena ka kishkinwahamaachik kwayashk ishi.



Nâkatôkâs otatoskêwak êkwa kakiskihtâkik anima âhkosiwin:

- Kihtwaam maamitoniyihta anima maana tawnshi ay tasteyk keespin ooma awiyak **malaad**. tapishkooc namooya kaakataach meekwaach mashkikhaywi iyiniw ka mashinaha kiikway oosaam maykwaach ay chanawiihiicik.
- Kiishpin meena kaa-maamawi-poosichik maana ooteenaahk, kakway iiskotastaayin taanispey aen atooshkayhk.
- Ka maamitoniyimaawak meena tawnshi ka ishi kiiwaychik kishi atoskaytwaawi akwa meena tawnshi kakwii kiiowaytahishochik keespin aen atooshkayhk.
- Wawayi meena kiispin paapatahwaawaawi otoshkaywak akwa meena kiispin owahkohmaakanowaawa aahkosaytwawi keemaa l'ikol kipahamohki.

### Papaamaachihowin ouschi osaam otoskaywin

- Kiishpin kashkikhwayini, namooya pitama ka-papaamohtay.
- Kwayask ka mamitoniyihtayn kiispin ka miywaashin atashtahini anima kipimohtaywin keemaa meena ka kochihtayn anima mamaahtaw aapachihchikan.
- Nakatohkay meena tawnshi ishi ay itastayk tawnitay anima aahkoshiwin ay-takohtaymakahk.
- Kiispin meena ahkaam ashkiy keemaa kii wayawaan ouschi kaanata, poko 14 kiishikaawa ka paykwaayaayin.
- Keeshpin mooya kayaash kitakohtaan ouschi kaanata, naakatayimisho kiishpin kiikway mooshihtahini, taapishkooch otoshtamani, kishishiwyini keemaa mooya kwayashk kiyayhayyini 14 kiisikaawa.
- Kiishpin apishiish mooshihtaahini, otoshtotamowini, kishishiwini keeaa mooya kwayashk kiyayhayini, ka paywaa ayân kiihki akwa ka piikishkwahtaawak aniki kaa niikaan apiishtahkik aahkoshiwin akwa ayakonik ka wihtamaakok tawnshi ka ishi pamishiwayan.

### Pimohtaywin ouschi kaa nitawihmaychik ooki aen Travayaan

- Ooki aen travayaan maykwaach mishtahi ka nitawihmaychik, tapishkooch opamihchikaywi-iyiniwak, piiwaapishko mayshkanawi iyiniwak keemaa kaa pimihaachik, nitawihmaawak mekwaach kapimohtitaachik nanaatohk kiikwaya kaa maamawi wiihcikoyaahkohk.
- Ooki aen travayaan namooya kataach 14 ka payakwaa ayaachik kiishpin ooma atoshkaywak maaka wiya poko ka naahkatohtaatishichik kiishpin aahkoshitwaawi akwa kiishpin apishiish mooshihotwaawi, seemaak ka nitawi peeyakwaa-ayaachik.

Kahkiyaw kaakii maamawi kamaatonaanaw ooma kakwee nakinamahk COVID-19. Oota astayw kotaka kikiway [Canada.ca/coronavirus](https://www.canada.ca/en/coronavirus) keemaa li phone 1-833-784-4397  
[Canada.ca/coronavirus](https://www.canada.ca/en/coronavirus)